

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 395/2010 AL COMISIEI

din 7 mai 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1010/2009 în privința acordurilor administrative referitoare la certificatele de captură

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului ⁽¹⁾ din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, în special articolul 12 alineatul (4), articolul 14 alineatul (3), articolul 20 alineatul (4) și articolul 52,

întrucât:

- (1) Acordurile administrative prin care certificatele de captură sunt instituite, validate sau prezentate prin mijloace electronice sau sunt înlocuite prin sisteme de trasabilitate electronică care asigură același nivel de control de către autorități trebuie să figureze în anexa IX la Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 al Comisiei din 22 octombrie 2009 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 ⁽²⁾. Întrucât au fost stabilite noi acorduri administrative cu privire la certificatele de captură, respectiva anexă trebuie actualizată.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 trebuie modificat în consecință.

- (3) Acordurile administrative referitoare la certificatele de captură stabilite în anexă se bazează pe sistemele de trasabilitate electronică instituite înaintea intrării în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 1005/2008. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2010.
- (4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a sectorului pescuitului și acvaculturii,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 se modifică după cum urmează:

Anexa IX se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 mai 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 286, 29.10.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO L 280, 27.10.2009, p. 5.

ANEXĂ

În anexa IX la Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 se adaugă secțiunile 4, 5 și 6 după cum urmează:

„Secțiunea 4**ISLANDA**

REGIMUL DE CERTIFICARE A CAPTURILOR

În conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, de la 1 ianuarie 2010, certificatul de captură prevăzut la articolul 12 și în anexa II la respectivul regulament va fi înlocuit – pentru produsele pescărești obținute din capturi efectuate de navele de pescuit aflate sub pavilionul Islandei – de un certificat de captură islandez bazat pe sistemul islandez de cântărire și înregistrare a capturilor, care este un sistem de trasabilitate electronic controlat de autoritățile islandeze și care asigură același nivel de control de către autorități ca cel impus de regimul UE de certificare a capturii.

În apendice este prezentat un specimen de certificat de captură islandez.

Documentele menționate la articolul 14 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 pot fi comunicate pe cale electronică.

Islanda solicită un certificat de captură pentru debarcările și importurile pe teritoriul său de capturi efectuate de către navele de pescuit aflate sub pavilionul unui stat membru al Uniunii Europene.

ASISTENȚA RECIPROCĂ

Conform articolului 51 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, se instituie un sistem de asistență reciprocă pentru a facilita schimbul de informații și asistența între autoritățile competente din Islanda și din statele membre ale Uniunii Europene, pe baza normelor în materie de asistență reciprocă prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 al Comisiei.

Apendice

CATCH CERTIFICATE



Republic of Iceland

Directorate of Fisheries

Dalshraun 1, 220 Hafnarfjörður,
Iceland

Tel.+354 569 7900 Fax.+354 569 7990

www.fiskistofa.is

Reference No.

Catch Certificate No.

Country of dispatch: Iceland

Competent authority: Directorate of Fisheries

Inspection body: Directorate of Fisheries

I. Details identifying the fishery products

Description:

Product code	Description - Species (scientific name)	Processing	Packaging and nr. of	Net weight
				Sum
				S

II. Provenance of the fishery products

Registration number(s) and name(s) of the vessel(s) that caught the fishery product(s) authorized for exports by the competent authority, landing date(s) of the catch to be exported, fishing gear, fishing area, operator of the vessel and port of landing:

III. Destination of the fishery product

Name and address of consignor:

Name and address of consignee:

IV. Transportation details

Means of transport (please fill out the appropriate section)

Country of exportation: Iceland

Container no: _____ Vessel name and flag: _____

Flight no: _____ /airway bill no: _____

V. Attestation

The undersigned competent authority hereby certifies that:

The fishery products described above have been obtained from catches of the above Icelandic fishing vessel(s) legally operating in accordance with the Icelandic fisheries management control system (MCS).

Done at Hafnarfjörður, xxxxxx

Electronic identification of exporter

Directorate of Fisheries

Importer declaration, import control and re-export certificate (For EC use only)

Importer declaration				
Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References			
Import control authority	Place	Importation authorised(*)	Importation suspended(*)	Verification requested date
Customs declaration (if issued)	Number		Date	Place

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE				
Certificate number	Date		Member State	
1. Description of re-exported product		Weight (kg)		
Species	Product code	Balance from total quantity declared in the catch certificate		
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date	
3. Authority				
Name/title	Signature	Date	Seal/stamp	
4. Re-export control				
Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date	
(*) Tick as appropriate.				

Secțiunea 5**CANADA****REGIMUL DE CERTIFICARE A CAPTURILOR**

În conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului, certificatul de captură prevăzut la articolul 12 și în anexa II la respectivul regulament va fi înlocuit – pentru produsele pescărești obținute din capturi efectuate de navele de pescuit aflate sub pavilionul Canadei – de un certificat de captură canadian bazat pe sistemul canadian de certificare a pescuitului (FCS) (descriș în apendicele 3), care este un sistem de trasabilitate electronic controlat de autoritățile canadiene și care asigură același nivel de control de către autorități ca cel impus de regimul UE de certificare a capturii.

În apendicele 1 și 2 sunt prezentate specimene de certificate canadiene de captură care vor înlocui de la 1 ianuarie 2010 certificatul de captură și certificatul de reexport al Comunității Europene.

Capturile efectuate cu tehnici de pescuit autohtone sau de către navele de pescuit definite la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 al Comisiei trebuie să fie însoțite de un certificat de captură canadian simplificat, al cărui model figurează în anexa 2.

Documentele menționate la articolul 14 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 pot fi comunicate pe cale electronică.

ASISTENȚA RECIPROCĂ

Conform articolului 51 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, se instituie un sistem de asistență reciprocă pentru a facilita schimbul de informații și cooperarea administrativă dintre autoritățile competente din Canada și din statele membre ale Uniunii Europene, pe baza normelor în materie de asistență reciprocă prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 al Comisiei.

Appendicele 1



Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
--	---

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
--------------------	---------------------------	---------------------------------

Fishing Vessel(s) / Navire(s) de pêche

Fishing Vessel Name Nom du navire de pêche	Flag Pavillon	Home Port Port d'attache	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)
	Registration Number Numéro d'immatriculation			
Fishing License Number Numéro du permis de pêche	Valid to Valide jusqu'au	INMARSAT Number, Fax, Telephone, E-mail Address (if issued) Numéro, téléphone, télécopieur, courriel INMARSAT (le cas échéant)		

Product / Produit

Type of Processing Authorized on Board / Type de transformation autorisée à bord

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Master of Fishing Vessel / Capitaine du navire de pêche

Name of Master of Fishing Vessel: Nom du capitaine du navire de pêche :

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Declaration of Transshipment at Sea / Déclaration de transbordement en mer

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transshipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement		Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)
Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

Transshipment Authorization Within a Port Area / Autorisation de transbordement dans une zone portuaire

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet
-------------	-----------------------	-----------	--------------------	--------------	---	---	----------------

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet
------------------------------------	--	------	----------------

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet
-----------------------------	-----------	------	----------------

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : <http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relatifs des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro	Date		Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre
--	------	-----------------------------

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)
--	---------------------------

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)
--------------------	---------------------------------	---

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date
---	--------------------	-----------	------

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon
-----------------------------	-----------	------	---------------------------------

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested (*) Vérification demandée (*) <input type="checkbox"/>	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
---------------	---	---	---

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Appendicele 2



Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
--	---

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
--------------------	---------------------------	---------------------------------

Group(s) / Groupe(s)

Fishing Group Name Nom du groupe de pêche	Flag Pavillon	Community / Fishing Licence Details Détails sur la communauté / le permis de pêche	Group Characteristic Caractéristique du groupe
---	-------------------------	--	--

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species <small>(Taxonomic Serial Number - Common Name)</small> Espèces <small>(Numéro de série taxonomique - nom commun)</small>	Product Code <small>(Harmonized System)</small> Code du produit <small>(système harmonisé)</small>	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Declaration of Transshipment at Sea (if applicable) / Déclaration de transbordement en mer (le cas échéant)

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transshipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement		Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)
Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

**Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Transshipment Authorization Within a Port Area (if applicable) /

Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (le cas échéant)

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title / Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relatifs des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References / Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro	Date		Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

**Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre
--	------	-----------------------------

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)	
Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date
---	--------------------	-----------	------

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon
-----------------------------	-----------	------	---------------------------------

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested (*) Vérification demandée (*) <input type="checkbox"/>	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
---------------	---	---	---

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Apendicele 3

Sistemul canadian de certificare a pescuitului (FCS) este conceput pentru a elibera certificate de captură standard și simplificate.

FCS va fi utilizat pentru emiterea și validarea certificatelor de captură pentru exporturile de produse pescărești convenționale, inclusiv pește viu, proaspăt, congelat, sărat, în conservă și/sau afumat și uscat, efectuate de Canada către Uniunea Europeană, utilizând materii prime provenind din pescuitul realizat fără nave de pescuit, pescuitul autohton sau de la nave de pescuit mici și mari și/sau al căror proces de producție este constituit din mai multe etape.

Pentru a maximiza eficiența, pe certificatele simplificate Canada va grupa anumite nave. FCS va păstra însă toate informațiile referitoare la navele care fac obiectul acestor grupări, informațiile de acordare a licenței și înregistrare, precum și informațiile referitoare la capturile declarate pe certificat.

Gruparea navelor va fi utilizată pentru anumite forme de produse și, în special, pentru pescuitul care utilizează nave colectoare, care cumpără de la mai multe nave de pescuit și emit note de vânzare pe mare, pentru pescuitul fără nave de pescuit, cum ar fi pescuitul cu plase pe plajă, culegerea de moluște pe plajă, pescuitul pe gheață, pentru unele activități de pescuit de coastă și pentru pescuitul autohton, care se practică uneori la nivelul unei comunități. Grupările vor fi specifice fiecărei societăți de export și vor fi modificate pentru fiecare transport în funcție de necesități.

Gruparea navelor va permite Canadei emiterea unui singur certificat per transport, ținând în același timp la dispoziție în baza de date toate informațiile aferente certificatului (licența/înregistrarea navelor).

Informațiile vor fi disponibile autorităților din statele membre UE în țările importatoare pe site-ul nostru Internet sau prin linie telefonică directă la biroul de certificare.

Țările terțe pot, de asemenea, contacta biroul de certificare pentru a obține informații referitoare la exporturile indirecte.

Secțiunea 6**Insulele Feroe****REGIMUL DE CERTIFICARE A CAPTURILOR**

În conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, certificatul de captură prevăzut la articolul 12 și în anexa II la respectivul regulament va fi înlocuit – pentru produsele pescărești obținute din capturi efectuate de navele de pescuit aflate sub pavilionul feroez – de un certificat de captură feroez bazat pe sistemul feroez de note de vânzare și jurnale de bord, care este un sistem de trasabilitate controlat de autoritățile feroeze și care asigură același nivel de control de către autorități ca cel impus de regimul UE de certificare a capturii.

În apendice este prezentat un specimen de certificat de captură feroez, care va înlocui de la 1 ianuarie 2010 certificatul de captură și certificatul de reexport al Comunității Europene.

Documentele menționate la articolul 14 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 pot fi comunicate pe cale electronică.

ASISTENȚA RECIPROCĂ

Conform articolului 51 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, se instituie un sistem de asistență reciprocă pentru a facilita schimbul de informații și asistența între autoritățile competente din Insulele Feroe și din statele membre ale Uniunii Europene, pe baza normelor în materie de asistență reciprocă prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1010/2009 al Comisiei.

Apendice

Catch certification scheme for fishery products exported from Faroes to the European Community under Articles 12(4) and 20(4) of the Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation EC 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

Document number		1. Validating authority			Address		Tel.		Fax.			
2. Fishing Vessel name	Home port, registration number	Call sign	Fishing licence No - Valid to	3. Catch area	Start	End	Species	Product code	Verified landing weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing in EC port)	4. Reference of applicable conservation and management measures	Number of fishing logbook	5. Name of master of fishing vessel
6. If transshipment at sea, date, area/position												
Name of receiving vessel		Call sign	IMO/Lloyds No (if issued)	7. If transshipment within a port area, date and name of port								Estimated weight (kg)
8. Name and address of exporter		Address of exporter		Signature								Date
9. Authority validation												
Validated by (name/title)						Date						
10. Transport details, country of exportation												
Port/airport/other place of departure												
Vessel name and flag		Container number(s): list attached										Name and address of exporter
Flight number/airway bill number												
Truck nationality and registration number												
Railway bill number												
Other transport documents												

11. Importer declaration									
Name and address of importer		Signature	Date	Seal		Product CN code			
Documents under Article 14(1),(2) of Regulation (EC 1005/2008)		References							
12. Import control - authority		Place		Importation authorised*	Importation suspended*	Verification requested - date			
Custom declaration (if issued)		Number		Date		Place			

* Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE				
Certificate number		Date		Member state
1. Description of re-exported product			Weight (kg)	
Species		Product code	Balance from total quantity declared in catch certificate	
Name of re-exporter		Address	Signature	Date
3. Authority				
Name/title		Signature	Date	Seal/stamp
4. Re-export control				
Place		Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate